### **CERTIFICATE OF TRANSLATION**

I, HARUMI RUDOLPH, CERTIFY THAT:

1. I am fluent in Japanese and English.

2. I have been a member of the American Translator's Association (ATA) for 18 years. I passed the ATA qualification exam in 2000.

3. I have 25 years of Japanese-English translation/editing experience, and focus on legal, finance, IT, and medical content.

4. I am certified by TransPerfect, an ISO 9001:2008 certified company, in the areas of General Investment (Financial) and Serious Adverse Events Forms (Clinical-Technical).

5. I reviewed the Japanese-language document that is attached to this certification as Attachment A. I also reviewed the English-language document that is attached to this certification as Attachment B. To the best of my knowledge, the English-language document that is attached to this certification as Attachment B is a true and accurate translation from Japanese to English of the Japanese-language document that is attached to this certification as Attachment A.

6. I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code.

Executed this 14th day of November, 2016 in Colleyville, Texas.

Harumi Rudolph

#### 0003

# ATTACHMENT A

.

# ► Γ ► K M □

Find authenticated court documents without watermarks at docketalarm.com.

東証業シス第79号 平成10年8月7日

#### 次期先物/オプション売買システム 移行責任者 各 位

東京証券取引所 業務システム部長 須山満

「先物/オプション売買システム取引用端末操作要領」の送付等について

平素は、次期先物/オプション売買システムへの移行作業におきまして格別の御配慮を賜り厚 く御礼申し上げます。

今般、9月中を目途に稼動を予定しております「先物/オプション売買システム」の新端末用 の操作要領を作成しました。つきましては、当該操作要領を各社2部送付させていただきますの で、総合運用テスト時等、新端末ご使用の際に参照ください。

また、あわせて以下のものを同封いたしますので、ご査収ください。

- ◆ 新端末の機能及び総合運用テスト時の注意事項等について(別紙1) 端末操作要領とは別に、新端末利用にあたっての注意事項及び新端末機能のうち総合 テスト時における制限事項を簡単にまとめておりますのでご覧ください。
- ◆ 新端末用専用キーボードキートップシール

お手数ですが、シール裏面のキーレイアウト図等を参照のうえ、専用キーボードに貼 付してください。

※汎用キーボード用のキートップシールはご用意していませんので、専用キーボード用のシールのうち貼付可能なもの以外のキーについては、費社側で対応ください。

※後継端末と新端末では、キーレイアウトが一部異なっておりますので、後継端末のう ち兼用端末(Dパターン端末)について、新端末用のシールの貼付により現行システ ムにおける業務に支障を来す場合には、次期システム稼動後に貼り替える等の対応を 行ってください。

◆ 端末構成一覧表(別紙2)

DOCKET

ALARM

登社の次期先物/オプション売買システム稼動後の「新端末」の構成を記載してありますので、自社の新端末の構成をご確認ください。 ※先頭に「D」が付加されている端末サーバが端末操作要領中に記載している「データ

※光頭に「D」が初加されている端末サーバが端末探17安頭中に記載している。 サーバ」を示しています。

1.



65

#### 0005

# ATTACHMENT B

.

# **ϷΓϷϗ**Μ <sup>⊪</sup>

Find authenticated court documents without watermarks at docketalarm.com.

# DOCKET A L A R M



# Explore Litigation Insights

Docket Alarm provides insights to develop a more informed litigation strategy and the peace of mind of knowing you're on top of things.

## **Real-Time Litigation Alerts**



Keep your litigation team up-to-date with **real-time alerts** and advanced team management tools built for the enterprise, all while greatly reducing PACER spend.

Our comprehensive service means we can handle Federal, State, and Administrative courts across the country.

## **Advanced Docket Research**



With over 230 million records, Docket Alarm's cloud-native docket research platform finds what other services can't. Coverage includes Federal, State, plus PTAB, TTAB, ITC and NLRB decisions, all in one place.

Identify arguments that have been successful in the past with full text, pinpoint searching. Link to case law cited within any court document via Fastcase.

## **Analytics At Your Fingertips**



Learn what happened the last time a particular judge, opposing counsel or company faced cases similar to yours.

Advanced out-of-the-box PTAB and TTAB analytics are always at your fingertips.

## API

Docket Alarm offers a powerful API (application programming interface) to developers that want to integrate case filings into their apps.

### LAW FIRMS

Build custom dashboards for your attorneys and clients with live data direct from the court.

Automate many repetitive legal tasks like conflict checks, document management, and marketing.

### FINANCIAL INSTITUTIONS

Litigation and bankruptcy checks for companies and debtors.

## E-DISCOVERY AND LEGAL VENDORS

Sync your system to PACER to automate legal marketing.